

MP/.

150381



## memoria descriptiva

CLASE DE  
REGISTRO

una Patente de Invención, por veinte años en España,

NOMBRE Y  
NACIONA-  
LIDAD DEL  
SOLICITANTE

Siemens Aktiengesellschaft  
(sociedad alemana)

RESIDENCIA  
Y DOMICILIO

Berlin y München (Alemania)  
Dirección postal: Wittelsbacherplatz 2; 8 München 2.

OBJETO

"MEJORAS EN LA CONSTRUCCION DE CAJAS DE MATERIAL PLASTI-  
CO PARA ELEMENTOS ELECTRICOS DE CONSTRUCCION, ESPECIAL-  
MENTE PARA CONDENSADORES ELECTRICOS".

INVENTOR:

Dr. Andreas Deckert, de nacionalidad alemana.

PRIORIDAD:

Solicitud Patente alemana S 106.278 del día 30 de Se-  
tiembre de 1966.



1 El presente invento se refiere a mejoras en la construcción de cajas de material plástico para elementos eléctricos de construcción, especialmente condensadores eléctricos, la que está cerrada herméticamente por el lado frontal con un elemento de cierre.

5 Usualmente se cierran las cajas para elementos eléctricos de construcción por rebordeado de discos de cierre, por ejemplo, de goma, por masas de relleno o pegando encima o soldando encima tapas de cierre en forma de disco.

10 En el caso de cajas de material plástico el pegado de tapas de cierre de cualquier material o la aplicación por soldadura de tapas de cierre de plástico es un procedimiento sencillo para cerrar herméticamente la caja. Sin embargo, posteriormente resultan en ello ciertas dificultades. En el montaje de elementos eléctricos de construcción dentro de la caja, los alambres de conexión generalmente -  
15 están pasados a través de las tapas de cierre y fijadas mecánicamente en ésta. Al estañar en conexiones eléctricas, por plegado de los alambres de conexión o de otra manera, - se solicitan mecánicamente las soldaduras de costura y los lugares de adherencia de la tapa de cierre, por lo que se  
20 pone en peligro el montaje hermético de la parte eléctrica de construcción.

25 Al producirse sobrepresión en la caja, las tapas de cierre se presionan hacia fuera y existe el peligro de que se destruyan las costuras de soldadura y los lugares de pegamento.

El invento se propone el objeto de deslazar mecánicamente los lugares de unión entre la tapa de cierre y la caja de material plástico.



1           Según el invento, esto se alcanza porque el borde  
interno de la caja de material plástico posee una escota-  
dura anular cónica entrante, cuyo diámetro, situado al ex-  
terior, es menor que el situado interiormente y porque en  
5           la escotadura anular entrante está encajado a salto un ele-  
mento de obturación, constituido en su superficie marginal  
de un modo correspondientemente cónico.

          El elemento de obturación puede consistir en cualquier  
material, en el caso de que deba unirse por pegado con el  
borde interior de la caja. De manera ventajosa se utiliza  
10          como elemento de obturación una tapa de material plástico  
en forma de disco, ya que ésta puede soldarse fácilmente  
uniéndose con la caja de material plástico.

          Mediante las figuras, en ejemplos de ejecución se  
explicarán más detalladamente, ventajas del invento, así  
15          como ejecuciones del mismo.

          La figura 1 muestra un vaso 1 de material plástico -  
según el invento, cuyo borde interno posee una escotadura  
2 interior anular cónica. En la escotadura interior anular  
está encajada a salto una tapa de obturación 3 en forma  
de disco, constituida correspondientemente cónica en la su-  
20          perficie marginal.

          La figura 2 muestra una tapa de obturación en forma  
de disco con una brida 4, cuya superficie marginal 5 está  
conformada cónicamente correspondiendo a la escotadura in-  
terior anular.

          La figura 3 muestra la caja de material plástico, se-  
gún el invento, con un condensador eléctrico montado dentro  
En la tapa de obturación 3, que posee la forma de la tapa  
mostrada en la figura 2 y que consiste en material plástico



298

-3-

1        están pasados los alambres de conexión 6 y sujetos mecá-  
nicamente. El canto interno 7 de la caja de material plás-  
tico está redondeado o biselado. Por ello se alcanza una  
introducción facilitada de la tapa de obturación en la ca-  
5        ja. Además, puede replegarse mejor el borde sobresaliente  
de la brida (4) y soldarse con la caja de material plásti-  
co.

10        Al producirse sobrepresión en la caja, al plegar los  
alambres de conexión o en el caso de cualquier solicita-  
ción mecánica de la tapa de obturación, las fuerzas mecá-  
nicas influyen sobre las superficies, formadas cónicamente  
de la escotadura interior anular y del elemento de obtura-  
ción. El lugar de soldadura o pegamento permanece mecáni-  
camente sin solicitar y no se pone en peligro en su estan-  
queidad. Especialmente en el caso de condensadores de elec-  
15        trolito, en los que debe evitarse un escape o cualquier -  
fuga del electrolito desde el interior de la caja, el pre-  
sente invento encuentra una aplicación de buen resultado.

20        N O T A .-

La presente patente de invención, comprende las si-  
guientes reivindicaciones:

1.- Mejoras en la construcción de cajas de material  
plástico para elementos eléctricos de construcción, espe-  
25        cialmente para condensadores eléctricos, que están hechas  
herméticas por el lado frontal con un elemento de obtura-  
ción, caracterizadas porque el borde interno de la caja

30



1 de material plástico posee una escotadura interior anular,  
cónica, cuyo diámetro situado al exterior, es menor que el  
situado en el interior y porque en la escotadura interior  
5 anular está encajado a salto un elemento de obturación -  
constituido correspondientemente cónico en su superficie  
marginal.

2.- Mejoras según la reivindicación 1, caracterizadas  
porque el elemento de obturación es una tapa de material  
plástico con forma de disco.

10 3.- Mejoras según la reivindicación 2, caracterizadas  
porque la tapa de obturación posee una brida constituida co  
nicamente, correspondiendo con la escotadura interior anu-  
lar en la superficie marginal.

15 4.- Mejoras según las reivindicaciones 2 y 3, carac-  
terizadas porque la brida está colocada alrededor del can-  
to interno eventualmente biselado o redondeado en el borde  
de la caja de material plástico, y está soldada o encolada  
con el mismo.

20 5.- Mejoras en la construcción de cajas de material  
plástico para elementos eléctricos de construcción, espe-  
cialmente para condensadores eléctricos.

Según se describe y reivindica en la presente  
memoria descriptiva y se ilustra con los planos que a la  
misma se acompañan.

Consta dicha memoria de cuatro hojas foliadas  
y escritas a máquina por una sola de sus caras.

25 Madrid, a

29 SET. 1957

CARLOS ROEB

Fig.1

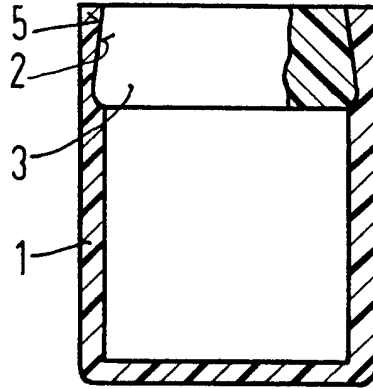


Fig.2

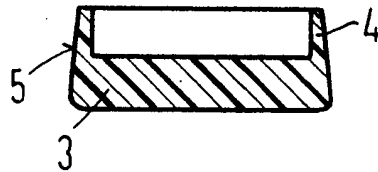
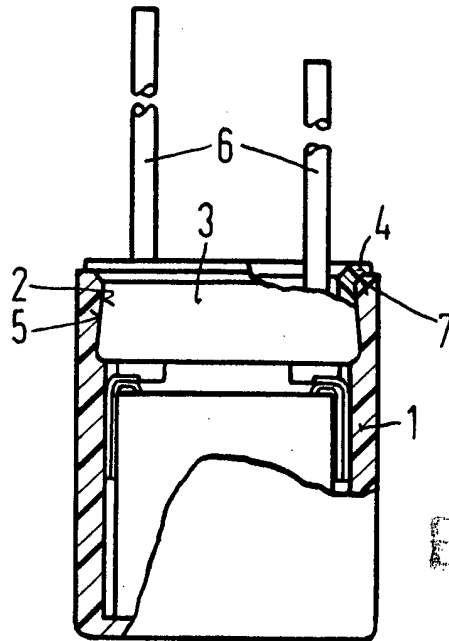


Fig.3



*[Handwritten signature]*